No. 37084

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| December 22, 2016 |  | Le 22 décembre 2016 |
|  |  |  |
| Coram: Abella, Karakatsanis and Rowe JJ. |  | Coram : Les juges Abella, Karakatsanis et Rowe |
|  |  |  |
| BETWEEN:  Her Majesty the Queen in Right of Saskatchewan as represented by the Attorney General of Saskatchewan  Applicant  - and -  Chief M. Todd Peigan on behalf of himself and all other members of the Pasqua First Nation and the Pasqua First Nation and Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Attorney General of Canada  Respondents |  | ENTRE :  Sa Majesté la Reine du chef de la Saskatchewan, représentée par le procureur général de la Saskatchewan  Demanderesse  - et -  Chef M. Todd Peigan, en son nom et au nom de tous les autres membres de la Première Nation de Pasqua et la Première Nation de Pasqua et Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le procureur général du Canada  Intimés |
|  |  |  |
| JUDGMENT  The applications for leave to appeal and  leave to cross-appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-11-15, 2016 FCA 133, dated April 29, 2016, are dismissed with costs to the respondents, Chief M. Todd Peigan on behalf of himself and all other members of the Pasqua First Nation and the Pasqua First Nation. |  | JUGEMENT  Les demandes d’autorisation d’appel et d’autorisation d’appel incident de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-11-15, 2016 FCA 133, daté du 29 avril 2016, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Chef M. Todd Peigan, en son nom et au nom de tous les autres membres de la Première Nation de Pasqua et la Première Nation de Pasqua. |

J.S.C.C.

J.C.S.C.